

BANDELIN



**Digitales Hochleistungs-Ultraschallreinigungsgerät
für wässrige Reinigungsflüssigkeiten**

**Digital high-power ultrasonic cleaning unit
for aqueous cleaning solutions**

**Appareil ultrasoniques digitaux à haute puissance pour
nettoyage avec solutions de nettoyage aqueuses**

SONOREX DIGITEC



DT 512 H

Anwendung: Labor- und Werkstatt-Bereich

Applications: laboratory, workshop

Applications: appareils laboratoires, ateliers

Schwingwanne innen

Abmessungen L x B x T

300 x 240 x 200 mm

Inhalt: 13,0 Liter

Arbeitsfüllmenge: 8,7 Liter

Inner tank dimensions

l x w x d

300 x 240 x 200 mm

Capacity: 13,0 litres

Filling volume for cleaning: 8,7 litres

Dimensions intérieures de la cuve

L x l x p

300 x 240 x 200 mm

Contenu: 13,0 litres

Remplissage nécessaire de travail: 8,7 litres

Ausstattung

Heizung 20 - 80 °C

400 W, thermostatisch regelbar

Schwingwanne: Edelstahl 1.4301

Ablauf: Kugelhahn G ½, Seite links

Gehäuse: Edelstahl 1.4301

sprühwassergeschützt

Schutzgrad: IP 33

Griffe: an den Seiten

Timer: 1, 2, 3, 4, 5, 10, 15, 30 min und ∞

Features

Built-in heater 20 - 80 °C

400 W, thermostatically adjustable

Tank: stainless steel AISI 304

Outlet: ball cock ½", left side

Housing: stainless steel AISI 304

protected against spray

Protection grade: IP 33

Handles: on sides

Timer: 1, 2, 3, 4, 5, 10, 15, 30 min and ∞

Caractéristiques

Chauffage incorporé 20 à 80 °C

400 W, réglage thermostatique

Cuve: acier inox AISI 304

Vidange: robinet à boule ½", côté gauche

Boîtier: acier inox AISI 304

protégé contre spray

Degré de protection: IP 33

Poignées: en cotés

Minuterie: 1, 2, 3, 4, 5, 10, 15, 30 mn et ∞

Technische Daten

Schwingsysteme:

4 PZT-Großflächen-Schwingsysteme

HF-Generator: überlastsicher,

leistungskonstant

Betriebsart:

Doppelhalbwellen

Betriebsfrequenz: 35 kHz,

Frequenzautomatik

Ultraschall-Spitzenleistung: 860 W*

HF-Leistung: 215 W_{eff}

Stromaufnahme: 2,7

Netzanschluss:

230 V~ 50/60 Hz oder

115 V~ 50/60 Hz

Ableitstrom: < 0,5 mA

Netzkabel: fest am Gerät, 2 m lang

Technical data

Transducers:

4 PZT large area transducers

HF generator: overload protected,

constant power

Operating mode:

double half-wave

Frequency: 35 kHz

automatic frequency control

Ultrasonic peak output: 860 W*

HF power: 215 W_{eff}

Current consumption: 2,7

Mains connection:

230 V~ 50/60 Hz or

115 V~ 50/60 Hz

Leakage current: < 0,5 mA

Fixed power cable, 2 m

Spécifications techniques

Transducteurs:

4 PZT transducteurs à grande surface

HF générateur: protection contre

surcharge, puissance constante

Opération:

double demi-onde

Fréquence: 35 kHz - réglage

automatique

Puissance de pointe des ultrasons: 860 W*

Puissance HF: 215 W_{eff}

Consommation de courant: 2,7

Branchement sur le secteur:

230 V~ 50/60 Hz ou

115 V~ 50/60 Hz

Courant de fuite: < 0,5 mA

Câble secteur fixé, 2 m

*Zur Verbesserung der Wirkung wird der Ultraschall moduliert, wodurch sich in Verbindung mit SweepTec ein 4-facher Wert der HF-Leistung als Ultraschall-Spitzenleistung ergibt.

*To achieve an improved efficiency, the ultrasound is modulated whereby in combination with SweepTec a four times higher value of HF-output is obtained as ultrasonic peak output.

*Pour un meilleur effet, les ultrasons sont modulés. Il en résulte une puissance HF 4 fois supérieure en tant que puissance de pointe des ultrasons, en association avec SweepTec.

Außenabmessungen

(ohne Griffe und Kugelhahn)
325 × 265 × 350 mm, L×B×H

Gewicht kg: **netto** **brutto**
 8,0 9,5

Verpackung Karton:

450 × 390 × 425 mm L×B×H

Statistische Warennummer:

Gerät: 8479 8997

DT 512 H **Bestell-Nr.:** 230 V **3226**
 115 V **3226-1**

Exterior dimensions

(without handles and ball cock)
325 × 265 × 350 mm, l×w×h

Weight kg: **net** **gross**
 8,0 9,5

Packing cardboard box:

450 × 390 × 425 mm l×w×h

Customs tariff No.:

Unit: 8479 8997

DT 512 H **Code No:** 230 V **3226**
 115 V **3226-1**

Dimensions extérieures

(sans poignées et robinet à boule)
325 × 265 × 350 mm, L×l×h

Poids kg: **net** **brut**
 8,0 9,5

Emballage carton:

450 × 390 × 425 mm L×l×h

Tarif douanier no.:

Appareil: 8479 8997

DT 512 H **No. code:** 230 V **3226**
 115 V **3226-1**

Zubehör

Einhängekorb K 10 B, Edelstahl

250 × 195 × 50 mm
Maschenweite 5 × 5 mm

Bestell-Nr: 230

Gerätehalter GH 10 B, Edelstahl

260 × 200 mm
Maschenweite 12,5 × 12,5 mm

Bestell-Nr: 231

Deckel D 510, Edelstahl

Bestell-Nr: 3008

Accessories

Insert basket K 10 B, stainless steel

250 × 195 × 50 mm
mesh size 5 × 5 mm

Code No: 230

Utensil holder GH 10 B, stainless steel

260 × 200 mm
mesh size 12,5 × 12,5 mm

Code No: 231

Lid D 510, stainless steel

Code No: 3008

Accessoires

Panier d'insertion K 10 B, acier inox

250 × 195 × 50 mm
maille 5 × 5 mm

No. code: 230

Porte-utensile GH 10 B, acier inox

260 × 200 mm
maille 12,5 × 12,5 mm

No. code: 231

Couvercle D 510, acier inox

No. code: 3008

Für die Kleinteilereinigung:

Lochdeckel DE 510, Edelstahl

für 4 Einsatzgefäße

Bestell-Nr: 3038

Einsatzgefäß SD 06, Glas, 600 ml

Ø 84 mm, Höhe 125 mm, mit Ring, Deckel

Bestell-Nr: 330

Einsatzgefäß PD 06, Kunststoff PP, 600 ml

Ø 86 mm, Höhe 125 mm, mit Ring, Deckel

Bestell-Nr: 299

Einsatzgefäß EB 05, Edelstahl, 600 ml

Ø 87 mm, Höhe 120 mm, mit Ring, Deckel

Bestell-Nr: 340

Einsatzkorb KD 0, Edelstahl

Ø 75 mm, Siebgewebe, Maschenweite 1 × 1 mm
passend in Einsatzgefäße, **Bestell-Nr: 370**

Einsatzkorb PD 04, Kunststoff PE

Ø 60 mm, Boden: Siebgewebe
Maschenweite 1 × 1 mm
passend in Einsatzgefäße, **Bestell-Nr: 126**

For cleaning small parts:

Positioning lid DE 510, stainless steel

for 4 insert beakers

Code No: 3038

Inset beaker SD 06, glass, 600 ml

dia. 84 mm, 125 mm high, with ring, lid

Code No: 330

Inset beaker PD 06, polypropylene, 600 ml

dia. 86 mm, 125 mm high, with ring, lid

Code No: 299

Inset beaker EB 05, stainless steel, 600 ml

dia. 87 mm, 120 mm high, with ring, lid

Code No: 340

Inset sieve basket KD 0, stainless steel

dia. 75 mm, sieve cloth, mesh size 1 × 1 mm
fits into inset beakers, **Code No: 370**

Inset sieve basket PD 04, polyethylene

dia. 60 mm, bottom: sieve cloth
mesh size 1 × 1 mm
fits into inset beakers, **Code No: 126**

Pour nettoyer des petites objets:

Couvercle de position DE 510, acier inox

avec ouvertures pour réception de 4 béchers
d'insertion, **No. code: 3038**

Bécher d'insertion SD 06 verre, 600 ml

Ø 84 mm, 125 mm haut, avec bague couvercle

No. code: 330

Bécher d'insertion PD 06, polypropylène

600 ml, Ø 86 mm, 125 mm haut, avec bague
couvercle, **No. code: 299**

Bécher d'insertion EB 05, acier inox, 600 ml

Ø 87 mm, 120 mm haut, avec bague couvercle

No. code: 340

Panier d'insertion KD 0, acier inox

Ø 75 mm, tissu du tamis, maille 1 × 1 mm
pour d'insertion béchers, **No. code: 370**

Panier d'insertion PD 04, polyéthylène

Ø 60 mm, fond: tissu du tamis
maille 1 × 1 mm
pour d'insertion béchers, **No. code: 126**

Spezialzubehör auf Anfrage.

Technische Änderungen vorbehalten.

Special accessories on request.

Subject to technical alterations without notice.

Accessoires spéciaux sur demande.

Sous réserve de modifications techniques.

Achtung!
Keine brennbaren Chemikalien, Säuren,
Chloridionen enthaltende Stoffe und aushaltreiniger
verwenden. Reinigungsgut nicht auf den
Wannenboden legen.
Spezial-Reinigungskonzentrate
TICKOPUR - STAMMOPUR

Caution!
Do not use combustible liquids, acids, chemicals
containing chloride ions and household cleaners.
Do not place items on the tank bottom.
Special cleaning agents
TICKOPUR - STAMMOPUR

Attention!
Ne pas utiliser des liquides inflammables,
acides, des produits chimiques contenant des
ions du chlorure et des nettoyants de ménage.
Ne poser aucun objet directement
sur le fond de la cuve. Détergents spéciaux
TICKOPUR - STAMMOPUR

1918a def/2006-01

BANDELIN

info@bandelin.com
www.bandelin.com

55 Jahre Ultraschallerfahrung /
55 years of experience in ultrasound technology /
55 ans d'expérience avec ultrasons
Zertifizierung nach / Certified according to / Certifié selon
EN ISO 9001/12.2000 - EN ISO 13485/11.2000

BANDELIN *electronic*
GmbH & Co. KG
Heinrichstraße 3-4 - D-12207 Berlin
Tel: +49-30-768 80-0 • Fax: +49-30-772 20 14